



غەفوور مەخمووری

# سەرەتایەك بۆ حەیران و كۆرتەیهك لە ژيانى حەمەد بەگى

چاپى دووهم ٢٠٢٥ هەولێر - كوردستان



# سەرەتایەك بۆ حەیران و كورتەیهك لە ژيانى حەمەد بەگى

غەفوور مەخموورى

چاپى دووهم ۲۰۲۵ هەولێر - كوردستان

# سەرەتایە ک بو حەیران و کورتە یە ک لە ژیا نی حەمە د بە گی

بابەت: لێکۆڵینهوه

ناوی نووسەر: غەفوور مەخمووری

پیت چنن و هه‌له‌چنی: زیلان سارمه‌می

دیزاینی ناوه و به‌رگ: به‌لوگرافیک - ٠٧٥٠٥٧٥٨٤٢٨

چاپ: چاپی دووهم ٢٠٢٥

تیراژ: ١٠٠٠ دانه

چاپخانه: ماردین

له به‌رێوه‌به‌رایه‌تی گشتی کتێبخانه گشتیه‌کانی کوردستان

ژماره (١٥٤) ی سالی ٢٠٢٥ ی پێدراوه.

سەرەتا يەك بۆلەيران و  
كۆرتە يەك لە ژيانى  
حەمەد بەگى



ئامادە کردن و نووسینی : غەفور مەخمۇرى

پاریس، ئەکەم - ۱۹۸۹



## پېشەكى

گۆركى دەلى: "بناغەى ئەدەب لە فۆلكلۆردايە، فۆلكلۆر  
كەرەسەيەكى خاوى مەزنە و سەرچاوەيە بۆ ھەموو ھونەر  
بويژان، ئەگەر بە باشى لەرەردوو بگەين، بەرھەمى ئەمپۆمان  
زۆر رەنگين دەبى و ئنجا زۆر بەوردى لە گرنكى فۆلكلۆر  
دەگەين".

گەلى كورد؛ وەك ھەموو گەلانى ديكەى سەر رووى زەمين  
خاوەن فۆلكلۆرىكى زىندوو و رەسەنەو يەككە لە گەلە  
دەولەمەندەكانى جيهان لە فۆلكلۆر و بەھوى ئەو فۆلكلۆرە  
رەسەنە شارستانىتى و ميژووى خوى پاراستوو.

گەلى كوردمان يەككە لەو گەلانى خاوەن دابونەريتى  
زىندوو خويانن، ئەگەر بىت و سەيرى ميژووى گەلەكەمان

بكهين دەبينين ھەمووی سەربردە و داستانی دلداری و قارەمانىتيە، باپىرانمان بەبيرو لىھاتووی و ژىرانە ئەو داستان و سەربردانەيان بەھۆی لاوک و بەند و حەيران گىراوەتەوہ وەکو: (مەممەد و سیوۆ و خورشید و سورمى و لاس و خەزال و کەرىم و ستى و ھەسەن و مریەم و... و... و...) چەندانى دیکە. دیمەنە رەنگینەکەى کوردستان ھەر لە مێژەوہ وای لە باب و باپىرانمان کردووہ، کەوا گۆرانى و بەند و بالۆرەى بۆ بلىن، ئەگەر سەیرى ھۆنراوہ و بەستە و لاوک و حەيران بکەين دەبينين ھەمووی جوانى سروشت و خۆشەويستى و قارەمانىتى گەلى کوردمانى تیدا رەنگدەداتەوہ، ئەوہى ئیمە لیرەدا مەبەستمانە لایەنى حەيرانە، کى ھەيە لە ئیمە گوۆ بۆ حەيران راگرى و غەریبی ھەلنەستى و رۆژانى رابردووی نیتەوہ بەرچاؤ؟ کى بى لە ئیمە گوۆ بۆ حەيران راگرى و فرمىسكى نەيەتە خوارو بیوہفايى مالىە بابى کچەتیمە حەيرانى بۆ دەرئەکەوۆت!!؟

يا کى ھەيە لە ئیمە لەناو حەيران وەفادارى و خۆشەويستى کچەتیمە حەيران و کۆرەتیمە حەيرانى بۆ دەرئەکەوۆت!!!

لیرەدا دەمانەوۆت بەکورتى باسى حەيران و جۆر و

لایەنەکانی و، ھەروەھا دەوری پلکەپینا و لەحەیراندا و زمانی  
 حەیران و فەرھەنگی حەیران بکەین، لەگەڵ نمونە ھێنانەو  
 لەکاتی پێویستدا، ئاواتەخوازم بەم کورتە باسەم سوارەیک  
 بخەمە سەر گیشە و گەلاوێژی ئەدەبی فۆلکلۆری کوردیمان.

۱۹۸۸ / ۱۱ / ۱۱

مەخمۇور - کوردستان

## بەشی یەكەم سەرەتایەك بۆ ھەيران

### ھەيران

ھەيران ئەو ئاوازه بەسۆزەيە كەوا لە گەرۆوی شمشالێ  
شوانەکانی کوردستان دیتە دەرەووە بەرۆژگارێکی ترممان ئاشنا  
دەکات ئەویش رۆژگاری رابردوو، باسی ژيانی سادە و ساکاری  
کۆمەڵی کوردەواریمان بۆ دەکات و خۆشی و ناخۆشی میللەتمان  
بۆ دەرەخات، ھەيران جۆرە مەقامێکی کوردییە و لەسەر  
شیوەی (بەیات) دەگوتیت، باسی جوانی و ناسکی ئافرەت  
و خۆشەویستی نێوان کچەتیمە ھەيران و کورەتیمە ھەيران  
و جوانی و رازاوەیی سروشتی کوردستان و راوو راوشکارو  
پیاوماقوولانی کورد و ئایین و داشۆرین و ھەندێ جار مێژوو  
و دەستووری کوردەواری و گەلی لایەنی دیکەمان بۆ دەکات.

## زمانی حەیران

ئەگەر بەوردی لە تیکستی حەیرانەکان وردبینەووە بۆمان  
دەردەکەوێت کەوا حەیران بە زمانیکی تەپرو پاراوو سادەو  
ساکاری کۆمەڵی کوردەواریمان گوتراوەو ئەو وشانەی نێو  
حەیران وشە ی روژانە ی سەر زاری خەلکن و بەئاسانی لێیان  
تێدەگەین و دەزانین مەبەستی حەیرانبیژ چیه.

ئەگەر سەیر بکەین دەبینین حەیرانبیژ هێندە بە جوانی و  
ریکوپێکی حەیرانەکە ی ریکخستوووە سەر وایەکی تەواوی بۆ  
داناو، کە دەکاتە (سەربەند و دوابەند)، واهەست دەکەین  
شیرێکی میلییه، بەلام لە راستیدا حەیران شیر نییه  
بەلکو پەخشانه شیر، حەیرانیش بەپێی شوین و ناوچە و  
شیوە زمانەکە ی دەگوێژێت، بۆ نموونە حەیرانی دەشتی قەرەج  
جیاوازه لە حەیرانی دەشتی رانیە و قەلادزه.

## دەوری پلکەپیناو لە حەیراندا

پلکەپیناو دەبیّت ئافرهتێکی قسەزان و بەتەمەن بیّت، ئەگەر  
سەیر بکەین دەبینین یەکیەک هەیه قسە ی نیوان کۆرەتیمە

حەيرانى و كچەتيمە حەيرانى دەينى و دەبات، بىگومان  
 ئەويش پلكەپىناو، كۈرەتيمە حەيران ئەگەر غەربى گراوى  
 خۇى بىكات و چەند رۇژىك بىت نەيدىتبى ئىھوا پەنا  
 بۆ پلكەپىناوى دەباو داواى لىدەكات كارىكى وەھا بىكات  
 خۇشەويستەكەى بىنى وەك لەم حەيرانەدا بۆمان دەردەكەوئىت:  
 (حەيران قەراج قەراجى خۆمان، كۈرە دەرى: ئەوجا ئەمن  
 دەمگۆتەو پلكەپىناوى سەرى چەند رۇژانە بەژنەكى بارىك و  
 قامكەكى بە ئەنگۈستىلەم نەدىتىيە ئەتوو وەبكە ئەورۇ ھىوارى  
 نازدار حەيرانەكەى خۆم بىنىم ئەوجا پىناوى دەگۆتە كچەتيمە  
 حەيرانى: رەبى بابانت خرابى ھەستە دەستدەو ھام و كۈندەى  
 خۆت سەبارەت بە دوو چاوى كۈرەتيمە حەيرانى ھەرۇو  
 سەر دايمە گۆمان، كىژ دەرى: ئەگەر كۈرەتيمە حەيران لەگە  
 مەن راستە بى درۇ با ھىوارى دەستداتەو ھەتفەنگەكى جامبىزار  
 ھەنجەت بەراوى ئەمنىش خۇى لۆ دەكەمە كارامازەكى دوو  
 مانگى خۇى لۆ داوئىمە كەندۆكە و چۆمان).

بەلى لىرەدا دەورى (پلكەپىناوى) مان بۆ دەردەكەوئىت  
 كەوا وەك پەيامنىرىك ھەوالەكە بە كچەكە رادەگەيەتت و

پىئىدەلپت: كۆرەتيمە ھەيران دەيەوئى بىبىنى، كچەش دەيەوئى  
كۆرە تاقىبكاتەو ھە تا بزانى بەراستى لەگەل ئەو ھەو بى درۆ،  
لەمەش زىرەكى ئافرەتى كوردمان بۆ دەردەكەوئىت كە دەيەوئى  
خۆشەويستىيەكەى پاك و بىگەرد بىت.

### ھەيران و جۆرەكانى

تائىستا چەند جارىك لە كۆرۈ دانىشتى ئەدەبىدا لەبارەى  
جۆرەكانى ھەيرانەو ھە قسە كراو، بەراى ھەندى لەفۆلكلۆر  
پەرۋەرەن ھەيران سى جۆرە: (سەرچىايى - مەجلىسى -  
پشتىرى)، بەراى من ھەيران ھە ھەيرانە!! بەلام سىروشتى  
دەنگى ھەيرانىيژەكە ۋا دەكات كە ۋا ھەيران دابەشى دوو جۆر  
بەكەين:

أ- سەرچىايى: ئەم جۆرە ھەيرانە بەھەۋايەكى بەرز  
دەگوتىت و دەبىت چىنەكانى دەنگى ھەيرانىيژەكە بەھىزىن  
و بەدەنگىكى بەرز ھەيرانەكە ھەلبەت، باشتىن ھەيرانىيژ  
لەم مەيدانەدا (عومەر گاۋەرەيى) و خوالىخۆشبوو (ھەمەد  
بەگى) ن ئەگەر گوئى بەدەينە كاسىتە تۆماركراۋەكانىان بۆمان

دەردەكەوئىت كەوا تا چ رادەيەك سەرکەوتىيان وەدەستەيتناوہ.  
 ب- مەجليسى: ئەم جوړە حەيرانە تاييەتە بەمەجليس  
 و دانىشتنى ئىو ديوەخان و كوچك و سەراى پياوماقوولان و  
 بەدەنگيكي نزم و لەسەرخو دەگوتريّت، تەنھا دانىشتوانى ئىو  
 مەجليسەكە گوڤيان ليدەبيّت، باشتريّن حەيرانبيژى ئەم بوارەش  
 (خدر خەرەبەدراوى)يە.

### يەكيتى بابەت لە حەيراندا

ليڤەدا بەكورتى باسى ئەم لايەنە دەكەين و نامانەوئى دريژەي  
 پيڤدەين، لەبەرئەوہى تائيستا باسى ئەم لايەنە نەكراوہ، ئەوا  
 بۆ يەكەم جارە تيشكيكي دەخەينەسەر، ئەگەر سەيرى حەيرانە  
 تۆماركراوہكانى سەر رووپەرى كتيب و گوڤارو روژنامەكانمان  
 بكەين، يا گوئى بدەينە كاسيتى حەيرانبيژەكانمان زۆر بە رووئى  
 ئەم بابەتەمان بۆ دەردەكەوئىت و، ھەندى جار ھەست  
 دەكەين كەوا حەيرانبيژ ئەگەر دريژدادريش لەحەيرانەكەيدا  
 بكات بەلام يەكيتى بابەتى پاراستووہ، ھەندى جاريش دوو  
 بابەت لەيەك حەيراندا خوڤيان شارەدۆتەوہ، ئەم دوو بابەتە

ھەردوو بەشیۋەھەكى رېكوپېك لەلایەن ھەيرانیژەو ھەسکراو،  
بۆ ھوونە ھەيرانیژى لېھاتوو (خدر ھەيران) دەلى :

(دەمگۆ ېرام ئەوړۆكە ھېوارى گەلەك نەخۆشم نەخۆشەكى  
گەلە گرانم كەتیمە نوینى، جوابەكم لە بۆ بدەنە زالم بابەى  
ئەوړۆ بەویى ئىوارەى دەبا دەمەكىم بېتە سەرىنى، بە چاوان  
دابىنى فرمىسكان بەدەستان دابىنى پەرچەمان بەسىنگان لە  
بۆ كاكى عەبدوللای بكاتن شىنى، دەوجا دەمگۆتە ېرادەران  
ېرام ئەوسار بەوئى دەرى ېوارى ئەمن گەلە ترسەكیان دەكەم  
ېرم ئەگەر مردم ېارى من و بەملى ېمشىرنەو ھە حوسىنى  
غازى سەرىنى قەبىرم دەلاقەى لېبى ھەموو دانى ئىواران  
ھەيرانەكەى من دەچىتەو ھە دارو پووشكان تى چاوم لېبى كىژ  
دەرى : گەلینە گەلى دەستە خوشكىنە كەسمان ھەلە بابانى  
بابى ئەنگۆ ھەرن دەمەكى لادەینە سەر قەبرى كورەتیمە لاوھى،  
بېرشىنین بە شوشەكى گوراوى، لەسەرى بچىنین رەشە رحان  
و سۆرەگور كەسمان ھەلە بابانى بابى دەبا بە عام ېرىین  
ھەزار رەحمەتى لېبى).

ئەگەر لەم ھەيرانە وردىنەو ھەبۆمان دەردەكەوئى لەدوو

بابەت پېكھاتووہ كە پەيوەنديان بەيەكەوہ ھەيەو لەراستيدا  
 ۋەك يەك بابەتن، ھەردوو بابەتەكەش سەربەندو دوابەندى  
 خۆيان ھەيە، بابەتى يەكەم باسى ئەوہ دەكات كەوا كۆرەتيمە  
 حەيران گەلە نەخۆشەو جوابان لە بۆ كچەتيمە حەيرانى  
 دەنيرى دەمەكى بێتە سەرينى و فرميسكى لە بۆ بارينى و  
 شينى لە بۆ بكتات و ئەويش (كۆرەتيمە حەيران) ۋەسيەتى  
 خۆى پېراڭگەيەنيت.

لەبابەتى دووہم كۆرەتيمە حەيران كۆچى دوايى دەكات  
 و بەخاك دەسپېردريت و كچەتيمە حەيران لەگەڵ گەلى  
 دەستەخوشكانيدا دەچېتە سەر گۆرى گراوى خۆى و بەگوراوى  
 گۆرەكەى دەرشينى و رەشەپىحان و سۆرەگورى لەسەر دەچينى  
 و داواى بە بەھەشت شادبوونى بۆ لە خواى گەورە دەخوازى!!

### حەيران و ميژوو

بېگومان ھەموومان دەزانين كەوا حەيران تايبەتە بە  
 خۆشەويستى ناتوانى ۋەكو لاوك بەدریژى باسى رووداويكى  
 ميژووييمان بۆ بكتات، بەلام حەيران ئەم لايەنەشى فەرامۆش

نەکردوو و باسی چەندەھا بەسەرھاتمان بۆ دەگپریتەو وەکو  
شەپری (حەببباغەى سیاوی) و خوشەویستی (ئەسمەرى کابایزی  
و مامەراغەى) و چەندانى دیکە. نمونەش بۆ ئەم لایەنە،  
فەرموون لەگەڵ ئەم حەیرانە:

(حەیران گۆمە درى خۆم بەو سیانەى لۆ ھەندە کەسادى،  
وەرە دەستى خۆمان تیکبگرین بچینەو و سەر چایە کەى  
بێستوونى بزانین چیکردییە کورینکى کاکە فەرھادى، سەتى  
وەکی من و توو چووینە بن گۆڤرو گۆڤرخانان بەشوونەکی رەش  
بە وچاغەکی کۆر سەرى خۆیان نایتەو و بەبى مرادى).

ئەم حەیرانەى باسی داستانی میژووی شیرین و فەرھاد  
دەکات، میژووی خوشەویستی و ھەول و تیکۆشانى (فەرھادى  
دلداری شیرین)مان بۆ دەگپریتەو، ھەر وەھا روونیدەکاتەو  
کە فەرھاد بە خوۆ و قولنگە کەى کەوتۆتە گیانى کىوی  
بێستوون، کورەتیمە حەیران داوا لە کچەتیمە حەیران دەکات  
کەوا بەیە کەو وە بچنە سەر کىوی بێستوون بۆ ئەو وەى بزانی  
کاکە فەرھاد بە خوۆ و قولنگە کەى چى کردوو!!

## حەيران و جوگرافيا

حەيرانىيژانمان لىھاتىوانە ناۋى ناۋچە و مېرگ و كانى و چىاو  
 شارەكانى كوردستان دەزانن و لەكاتى حەيران گۆتندا وەكو  
 جوگرافياناسىكى شارەزا يەك بە يەك ناۋى ئەو شوين و ناۋچانە  
 دەبەن، كاتى حەيرانىيژانمان لەمەلبەندى حەيران قەراتى پىرە  
 مەخمورى بەرپىدەكەون بۆ قەبرىستانى (شىخ محەممەدى) و  
 ئاۋىيى دەرماناۋى و جۆتە ئاشان و بنبەردى و كەركى حوسىنى  
 غازى و گومبەتى برايمى بايزى و، لەۋى بەرپىگى بازارگەدا  
 دەچنە سەر بىرى مەحمودى سەنان لە بەينى گاۋەرە و كاۋلە  
 كەندارى و، ھىۋاش ھىۋاش شۆردەبنەۋە لە بۆ دىبەگە و ئاقارى  
 كەندىناۋى و تاۋىك ماندوۋى خۆيان دەحەسىننەۋە لەكانى  
 داودەرەشى و بىرى حاجى رەحمانى عالىلى، لەۋىش بەرەو  
 زوورگەزراۋى مل دەنن و تا دەگەنە سەر گەردى پىرداۋدى  
 و دەرۋننە ئاقارى شىراۋە و كاۋلە قوچە برباسى، لەۋىش  
 بەرپىدەكەون بەرەو بانى گەردەسۆرى و چەولنگى كاۋلە پردى  
 و سەلەى خەلىل ئاۋرەحمانى و بىستانەى گەۋرە و سەررى  
 گىرەش و بەستى شەلغە و گۆكتەپە و گۆمەشىنى سەيدان و،

لە پاشان دەر بەندى پىرە گۆمە سپانى و دۆرى حوشتر قوتان  
 و لەدوايىدا بەرەو سەر بەتاسى خوشناوان و قەراتى دوينى و  
 تەوسكە و كاموسەك و كۆلكە پرەش و بابە گيسك و خرپى عەلى  
 بەگى و لەدوايىدا لە كۆپرەكى غلۆر دەبنەو و لەگەل كىژە  
 رواندوزى و بارەكيان تاويك دەست لەملانى و مەمك گوشين و  
 گەوزگەوزانى دەكەن و، لەپاشان ھۆى دەدەنەو بەرەو دارى  
 شەكرانى و قەپەك و مام خاران و دارەبەن و ئاشوكان، ئىنجا  
 لەگەل شەپۆلى زىي پىرە بادىنان سووردەخۆن و بەرەو عاويى  
 بشىريان و قوچەكى كەرەكى ياسىناغە و خەزنە و تەرجانى  
 شەمامك و رنەى گوپرى و كوشاف و زمارەو زماران و دىنەو  
 سەر گۆمى سى قولىنچك لەبەينى معيجيله و كاولە مشارى  
 و دەچنەو زيارەتى سولتان عەبدوللاى عارەبى و، لە پاشان  
 گۆمى گەپىلە و مارواشان و دەرەوئى بازنان و بستى بەرازكوژان  
 و خەندەكى بابە خەلىفەى و، لە پاش ئەم گەشتە دوورو دريژە  
 بۆ دواجار لە كلكەى دارەبزماران و قەرەبۆتك و قەرەبىتكان  
 شۆردەبنەو لە بۆ مەخمۇرە گچكەلەى خۆمان.

نمونهش بۆ ئەم لايەنە فەرموون لەگەل ئەم حەيرانەى

خوالىخوشبوو (حەسەن حەيران):

(دەريم: براينە بەچاوى من برۆننى گەوارەكى هينا چەند  
 ھورد دەبارى، ئەوا شۆردەكاتەو دەوزيى عارەبان دەگرەو  
 دەشتى كاۋلە قەراجى سەرى قەرەبۆتك و قەرەبۆتكەن دەراوى  
 قورینگان گۆمى ماراۋاشان دەوزيەكەى بادىنان گۆمبەتەكەى  
 سولتان عەبدوللاى عارەبى سەرى قەراتى پىرە مەخمورى  
 شۆردەبتەو لەدەركى بازارگەى خۆمان گەلە گەلە بەنازى  
 تەردەكاتەو سەرو پەرچەمى شەنگەبىي گاۋرە و كاۋلە  
 كەندارى، ئەمەن دەريم خۆزىا بە خۆزىداران باجگرى ماچان  
 بوومايە لەسەر پردەكەى كاۋلە رواندىزى ئەو لەن لە كىژۆرە  
 بارەكيان لە گەردەن كىلى رواندىزان لەسەر بەتاسى خوشناۋان  
 ھىقە بە سىنجاقتى كۆيىان سەر بەپۆشى سولەيمانىيان لە عەبا  
 رەشى ھەوليزىيان لە بسك قوتى سارەيىيان لە كىژى خىلەكى  
 و رەوھەندى و ئاكوپى و مامسارو خەيلانىيان لە شل و مل و چاۋ  
 بەكل و باغەر شۆرى دزەيىيان ئەمان ۋەكى فەسرى دەرەبۋاران  
 دىنەو لە سولتان عەبدوللاى عارەبى لە گۆمى سى قولىنجكى  
 لە گۆمى معجىلەى ناۋەللە لە كەندو لەندى كاۋلە مشارى).

## حەيران و ئايىن

حەيرانىيىزانىمان لايەنى دىندارى و ستايشى پىغەمبەر (د.خ) و پياوچاك و ناودارانى ئايىنىيان لەيادنە كىردووهو، ئەم جورە حەيرانە تايەتە بە دەرویشان لە كۆرى زىكرو خواپەرستى و بۆنەى ئايىنى و، بەئاوازيكى رىكوپىك دەگوتىت و، باشتىن حەيرانىيىزى ئەم بواره (دەرويش ئىبراھىمى لەيىيان)ە، فەرموون لەگەل ئەم نەوونەيە بۆ ئەم لايەنە:

(حەيران خۆزى گورەك بام لە گورى نەورۆزى، شىن بىام لەسەر كىوئى عەرەفات رۆزى عەرەفەى وەكى خىوەتى حاجىيان ھەردەدا لەو مقامى عەرەفات لەناو غوبارو تۆزى، ئەى گەلى مۇسلمانان دەياللا بەعام بچىنە خزمەتى شاھى مەدىنەى ئەحمەدى مۇختار لەوئى لەگەر عەزىزو خۆشەويستان بکەين جىژنە و پىرۆزى).

## حەيران و داشۆرىن

حەيرانىيىزانىمان ئەم لايەنەشيان فەرامۆش نە كىردووهو، بەلام تائىستە فۆلكلۆرىيەرورەران باسيان لىوہ نە كىردووهو پىويستى بە

پەردە لەپروو لادانە، لایەنى داشۆرىن لە حەيراندا دەبێتە دوو  
جۆر:

أ- بەزم و رابواردن : ئەم جۆرە حەيرانە بۆ پێکەنین و کات  
بەسەربردنە و لەکاتى شەوى دريژى زستانان جاييلانى گوند  
کۆدەبوونەوه و دەستيان دەکرد بە گەرەلاوژە و ھەريەکە  
حەيرانىکى دەگوت بۆ ئەوھى شەوھەکە بەخۆشى بېنەسەر،  
نمونهش بۆ ئەم لايەنە فەرموون لەگەڵ ئەم حەيرانە:

(حەيران لە کەندىناوئى، بەفکرت نايئى وەكى دەچووينە  
راوئى، قەتيمان دەگرت بەداوئى، لييمان دەنا بە پراوئى، ئەوجا  
لۆ خۆمان لەسەرمان دەکردەوه ماستاوئى).

ب- سيکس: ئەگەر گوئى لە حەيران رابگرين بۆمان  
دەردەکەوئى زۆربەى حەيرانەکان باسى سينگى سڤى و  
مەمكى قيت و گەردەنى زەرد و ماچ و موچ دەکەن، بەلام  
حەيرانىيژى وامان ھەيە کەوا بەشپۆھيەكى تايبەتى باسى ئەم  
لایەنە دەکات و لە کارى ماچ و موچکردن و گەوز گەوزانى  
و مەمگرتنى تپەپرانددووه، نمونهش بۆ ئەم لايەنە فەرموون  
لەگەڵ ئەم حەيرانە سيکس ئاميزە:

(حەيران لەپەنا سەرگىنى، ئەوجا ئەمن دەريم وەرە خويمان  
ماتكەين كەس نەمان بينى، ئەتۆ سينگى خۆت لۆم واراكە  
مەمكەكت لە بۆم بكە باليف هەتا سبەينى دەوت لەناو دەوى  
نیم و بگرم مەمكى ديكەت ئۆخەى دەريى هەرمييه لەسەر  
ئەوى سينگى توو بەجۆت خەومان لايكەوى كەس هەرمان  
نەستينى).

### فەرھەنگى حەيران

حەيران فەرھەنگىكى سەربەخۆيە و ناوى چەندان عىل و  
عەشیرەت و ناوچە و ئافرەتى شوخ و شەنگ و گەورە پياوانى  
كوردى بۆ پاراستووين، سەرەپاى ئەوھى باسى داب و نەريتى  
ئەو خيلا نەمان بۆ دەكات و پيمان دەلى: داب و نەريت و  
تايبەتمەندى ئافرەتى فلانە خىل ئاوايە! بۆ نموونە:

(باغەر شوپرى دزەيان، گەردەن گىلى رواندزيان، سەر  
بەتاسى خوشناوان، ھىقە بە سنجاقى كويان، سەر بە پۆشى  
سولەيمانيان، عەبارەشى ھەوليريان، بسك قوتى سارەيان و  
چەندانى دیکە).

ئەگەر لەم ناوانەى سەرەو وەردىنەو وە بۆمان دەردەكەوئ  
 كەوا دەستوورى ئافرەتى دزەيبان ئەوہیە، كە كراسى بە  
 باغەر لەبەردەكەن و ئافرەتى خوشناوان سەر بەتاسن و ھى  
 كۆيبان سىنجاك لە يەخەى خۆيان دەدەن و ئەوانى دىكەش  
 ھەر بەم شىوہیە كە باسكراون.

بەلئى حەيران فەرھەنگىكى سەربەخۆيە بۆ زمان و ئەدەبى  
 كوردىمان، ھەروەھا كە ناوى شوئى دىنئى لەناوچەيەك ئەوا  
 ئەو شوئى بەتەواوى دەستىشان دەكات بۆ ھوونە :

كە دەلئى بچىنە سەر (بىرى مەحمودى سەنان)  
 يەكسەر دەلئى لەبەينى گاوەرەو كاۋلەكەندارى، ئەوہى  
 شايانى باسە ئەم لايەنە لە حەيراندا پىويستى بە  
 لىكۆلئىنەوہىكى سەربەخۆو فراوان ھەيە، بۆ ئەوہى  
 بەتەواوى بچىنە نىو بنج و بنەوانى ئەم باسە، پىويستە  
 شوئى بەشوئى كوردستان بگەرئىن و ئەم شوئى و ناوچانە  
 بەچاوى خۆمان ببينن كەوا حەيران باسيان  
 لىوہەدەكات.

## مەلبەندى ھەيران

ھەرۈەك روون و ئاشكرايە مەلبەندى ھەيران دەشتى ھەولير  
 و مەخمۇور و قەراج و كەندىناۋەيە، بەلگەش بۆ ئەمە ئەۋەيە  
 زۆربەي ھەيرانىيژەكان خەلكى ئەم ناۋچەيەن و ناۋى ئەو  
 شوين و ناۋچانەي نيو ھەيرانەكان ھەموۋى ھى ئەم دەشتە  
 پان و بەرىنەيە و كەم ھەيرانىيژ ھەيە ناۋى قەراج و كەندىناۋەو  
 ھەولير نەھيىنى، بېجگە لەمە كاتىك ھەيرانىيژ دەست بەگوتنى  
 ھەيرانەكەي دەكات لە قەراج و مەخمۇور ھەردەستى بۆ ھەر  
 كويىەك بىروا ھەر دەگەرپىتەۋە ئەو ناۋچەيە، لىرەدا نامەۋى  
 درىژەي پيىدەم لەبەرئەۋەي فۆلكلۆرپەرۈەر (ئەسەد عەدۆ)  
 لەژمارە (۱۱۰)ى گۆقارى (رۆشنىبىرى نوۋى) بەدرىژى باسى لەم  
 لايەنەي كىردوۋەو راو بۆچوونەكانىشى زۆر جوان و بەجىن.

## بەشى دووھەم كورتەيەك لە ژيانى حەمەد بەگى

### حەمەد بەگى كىيە؟

ناوى تەواوى (حەمەد ئىسماعىل ئەحمەد دىوانە) يە، لە ئىپتىخار بە (حەمەد بەگى) ناوبانگى دەركردووه، سالى (۱۹۱۲) لە شارى مەخمور لە دايكبووه، ناوبراو لە عەشیرەتى (شىروانى) يە، سالى (۱۹۳۳) باوكى كۆچى دوايى دەكات، لەلای برا گەورەكەى دەمىنیتەوه كە ناوى (خدر بەگى) دەيیت، سالى ۱۹۳۵ كۆچ دەكات بۆ دىي (حاجى شىخان) لە ناوچەى كەندىناوه، تا سالى (۱۹۳۷) لەوئ دەمىنیتەوه، دوايى بۆ شارى مەخمور دەگەریتەوه، ژيانى مندالى وەكو مندالانى ئەو سەردەم بە مەرو مالات بەخيوکردن و كارى دىكەى كشتوكالى بەسەربردووه و، هەر لەتەمەنى مندالييهوه لە دەرووبەرى سالى (۱۹۲۹-۱۹۳۰) دەستى بەحەيران گوتن كردووه، لەسالى ۱۹۳۲دا كچىك بەناوى (زەكە) دەخوازى و دەيیتە هاوسەرى ژيانى، سالى ۱۹۴۴ كۆچ دەكات بۆ دىي (چەغەمىرە) لە ناوچەى

كەندىناوۋە ۋە لەسالى ۱۹۶۳ دەگەپتەۋە بۆ مەخمۇر، ھەمەد بەگى چەند كاسىتتىكى لەچاىخانەى (مەچكۆ) لە شارى ھەولير تۆماركردوۋە، لە سالى (۱۹۵۴-۱۹۵۵) چەند كاسىتتىكى دىكەى لەچاىخانەى (ھەمەد ئاغا) لە شارى كەركوك تۆماركردوۋە، ھەر لەو سالەدا (۱۹۵۴-۱۹۵۵) لەلاى (كانەبى ھەولير ئاغا) لە ناۋچەى كەندىناوۋە سەركار دەپت.

ھەمەد بەگى ھەيران گوتتى لە باوكى بۆ ماۋەتەۋە، واتە (ئىسماعىل ئەھمەد دىۋانەى) باوكىشى ھەر ھەيرانبىژ بوۋە، خوالىخۆشبوۋ ھاورپىيەتپەكى زۆر پتەۋى لەگەل ھونەرمەندان (رەسوۋل گەردى) ۋە (عوسمان ھەيران) ۋە (خدر ھەيران) ۋە ھونەرمەندى گەل خوالىخۆشبوۋ (تايەر تۆفيق) ھەبوۋە.

ھەيرانبىژ شەش مىندالى ھەيە چوار كوپر دوو كچ : (قادر - ھەمىد - عوسمان - خالىد - قەدرىيە - بەدرىيە)، ئىستا مىندالەكانى لەشارى مەخمۇر دادەنىشن.

(ھەمەد بەگى) ھەيرانبىژ لەپۆژى (۱۹۷۶/۷/۲۱) دلى لە ليدان دەكەۋىت ۋە بۆ دواجار چاۋى لىكدەنىت ۋە مائاۋايى لە كۆپى ھەيرانبىژى دەكات ۋە لە گۆرستانى (شىخ مەھمەد)

لەمەلەندى حەيران لەشارى مەخمور بەخاك دەسپىردىت.  
 ھەزاران سلاو لەگيانى پاكى حەمەد بەگى و ھەموو ئەوانەى  
 خزمەتى ھونەرى كوردىمانيان كردوو.

### رەوشتى حەمەد بەگى

چەندەى بلىى مروفىكى دەم بە پىكەنين و رووخۆش و  
 قسەخۆش و نوكتەبازبوو، ھەروەك لە ھاوړپيانى ئەو گووى  
 بىست بوومە، كاتىك دەچوو ديوەخان دانىشتوانى ديوەخان  
 بىدەنگ دەبوون و چاوەپروانى دەمى ئەويان دەكرد تاكو  
 چىروكىكى خۆشيان بۆ بگىرپتەو ىان حەيرانيان بۆ بلى، زۆر  
 شەيداي بەخىوكردنى مەپرو مالتىش بوو، حەيرانبىژ مام خدر  
 گردگراوى بووى گىرامەو ەگوتى (لەگەل حەمەد بەگى لەچىاى  
 قەرەچووغ و ماوہىەكىش لەحاجى شىخان شوان بووين،  
 نەيدەزانى توورە بوون و تۆران چىيە، زۆر دل ساف بوو لەبەر  
 دل سافىيەكەى خەلك ھەموو خۆشيان دەويست و ريزيان  
 دەگرت).

### ھەيرانەكانى ھەمەد بەگى

ھەيرانىيژ خاھەن دەنگىكى زۆر بەتىن بوو، ھەيرانەكانى ھەمەموى (سەرچىيا)يىن، دەگىرنەو دەلېن: لەسەر سىگىردكان و بازارگە ھەيرانى دەگوت، لە مەخمۇور گوڭيان لىدەبوو (ئەم دوو شوڭنەش واتە سى گىردەكان و بازارگە ۲-۳ كم لە مەخمۇورەو دەوورن).

زۆربەى ھەيرانەكانى بەسەر دەشتى قەراج و قەرەچووغ و گەريى سەنگەران و ئاويى بنبەردى و شارگەيى سەفەرى و كەركى حوسىنى غازى و زوورگەزراو و كەندىناوھ و مەخمۇورو ئەو كوچ و كوچبارانە دەگوت كە لە ناوچەكانى دىكەوھ بو دەشتى قەراج دەھاتن، لە ھەيران گوتىدا خاھەن دەنگ و ئاوازي خوئى بووھ و لاسايى كەسى دىكەى نەكردۆتەوھ و، وشەى گەردەن كىل و خەزىم شوپ لە زۆربەى ھەيرانەكانىدا دووبارەدەبنەوھ.

## چەند نموونەيەك لە حەيرانەكانى حەمەد بەگى

(۱)

خزمینە چبکەم دەریم بواریم لى خوشبوو گەوارەكى  
 دامەزراند لۆيى گەلەكە سەردارم ناتگەمى خەزىم شۆر لە  
 بنەيى پیرەشەپگاتى، ئەمان تەپرى دەکرد کلکەيى گەرەو  
 گەرەوساریان کلکەيى مارواشان خەندەكى خەلیفەى گۆمى  
 قورینگان دەراویى بازنان کلکەيى قەرەبۆتکى لۆيى لە  
 بۆت نام دارىی بەرگورى قەپەكى مام خاران چۆمى كۆرە  
 رەوهندان قەراتى پیرە هەولیرى ناتگەمى گەردەن کيل سەرى  
 زوورگەزراوى خۆمان خزمینە لە کاکى تو تەپدەکا کاولە  
 وراتى، بابە چبکەم دەریم بەویى پایزى خودا بەتکارى من  
 و بەژنى باریك و قەدو قامەتى شك بگری ناتگەمى گەردەن  
 کيل وەكى بەوى پایزى بابە خزمینە دەریم حەيرانەکەمیان  
 لى کردمە هەسەت و قاتى.

(۲)

كاكه خزمينه ئەنگۆ بړۆننئ دەرئیم سبهينه له من سبهينه  
 مهړۆ ناتگه مئ گهردهن کيل دارکهرئ له داران له گهرئ  
 سهنگهران، ئەوجا حهيرانئ کاکينگۆ مامز بوو بابە سبهينان  
 دهچوومه دوی دهمستم دهادوه تفهنگئ پاريزئ خۆم دهستاند  
 سهرم دهبرده بن سيړهئ تفهنگئ قهديمه راوکهران دهيانگۆ  
 وهتيم حهيران حهيرانه کهي توو گه له منداره چ تفهنگانی  
 مهگرئ سهرم ههردهگرت له بن سيړهئ تفهنگئ ئاورئ خۆم  
 دهادوه له کۆمهري راوکهران، ئيواره گه له درهنگه خزمينه  
 حهيرانه کهي من ئاوا دهبوو له کۆسپهئ حوسئنی غازي ئاوي  
 خۆي دهخواردوه له ئاويئ بنبهردی دهلهوهپا له شارگهئ  
 سهفهري سبهينان ههموو سبهينان بابە له کاکئ تو دەرپويه  
 خوارئ لۆزهوي وزارئ مەحمەر ئۆمهرا.

(۳)

كاكه خزمينه ئەمن دەرئیم ئەستیرهکم لی ههرات له تاقی  
 عاسمانی، مهړۆ ناتگه مئ گهردهن کيل شهوقئ خۆي دهاداتهوه

لەسەرى حەسەن موتريب و دار دېدەوانى خزمىنە دەرىم لە  
كاكىنگۆ سۆردەكاتهوۋە چەولنگى پردى لەگە دارى شىلانئ،  
ئەوجا ئەمن شەدەكى لۆبەژنى بارىك و قەدو قامەتەكى شك  
دەكرم لە خمى كارخانى ماینەكى دەدەم لۆ گورىنگ لىنانئ  
هەسپەكى دەدەم لۆسىم پىچانئ ئەورۆ سەرى چەند رۆژانە  
كاكە خزمىنە دەرىم حەيرانەكەى من لىم زىزە لەسەرى نانئ.

(۴)

كاكە خزمىنە ئەمن دەرىم لە ھۆزى مەرزان لە غەرى  
شاسوارى، مەرۆ ناتگەمى گەردەن كىل كىم شىرن دەدیت  
يەكيان حەسەناغەى دزەيى ئەويدكەيان ئەسمەرى كابايزاغەى  
زرارى، چەند شىرىن بەويى سىيانئ رادەكىشى سەرى شىوهرى  
بابە خزمىنە نەرم نەرم دەباتە خوارى لۆ سەر يىرى مەحموودى  
سەنان مەرۆ ناتگەمى خەزىم شۆر ھىۋاش ھىۋاش بابە لە  
كاكىنگۆ دەرواتە خوارى بە بەينى گاۋەرە و كاۋلەكەندارى.

(۵)

بابە ئەنگۆ بېرۆنى سبەينان لە گە گەزەنگى رۆژى بابە زەينى  
خۆ بدەنەو سەفينا سەر بەتۆزە، ئەمن لۆت ەمىنم گەردەن  
کيل لە رفت و رۆينى گەلە بە لەنجيژە، زەينى خۆ بدەنى  
لە سەربەتاسى خوشناوان لە شەنگ و شورى خەيلانيان،  
لەپەرچەم سۆرى سۆربەشيان لەخەزىم زەردى دزەيان بابە  
دەچوونە سەر کانيى بنەسراوہى سەفيان دەبەستا بەرپەزە.

ئەوانەى خوينداتانەو بەشيك بوون لە ەيرانەکانى  
ەيرانىژى دەشتى قەراج و بنارى چىاي قەرەچووغ و  
مەخمۇورە گچکەلە و ئاوينى بنەردى خوالىخوشبوو (ەمەد  
بەگى).

### ئەنجام

لەم كورتە باسەدا بۆمان دەردەكەوئیت، كە حەيران جۆرە  
مقامیكى رەسەنە و تاییەتە بە میلیلەتی كورد و باسی زۆربەى  
لایەنەكانى ژيانى كۆمەللى كوردەواريمان دەكات، سەرەپای ئەوێ  
دەتوانین بلیین كەوا گەیشووینەتە ئەو باوەرەى، كە حەيران  
لە دەشتى هەولێرو قەرەج و مەخموور سەرى هەلداوەو بەرەو  
ناوچەكانى كوردستان رۆشتوو، بیجگە لەوێ كە باسمان  
كرد بۆمان رووندەبیتهو، كە (حەمەد بەگى) حەيرانیژێكى  
لێهاتوو شارەزا بوو لە كۆرى حەيرانیژێدا.

غەفوور مەخموورى

هاوینی ۱۹۸۸

مەخموور - كوردستان

## فەرھەنگۆك

(ئ)

ئەسمەرى كاپىزاغەى: ئافرەتتىكى شۆخ و شەنگى ھۆزى زىرارى  
بوو.

ئاشۆكان: گوندىكە لە ناوچەى بەرانبەتى.

(ب)

بازارگە: گەلىيەكە لە نىزىك قەزائى مەخمۇورى و رىگائى ھەولپىرو  
مەخمۇورى بەناودا دەروا، دەروازەى مەخمۇورى.

يىستوون: كىيۆكە لە رۆژھەلاتى كوردستان.

بىنەرد: كانىاويكە لە بنارى چىيائى قەرەچووغ و ئاوەكەى لە  
بىن بەردىكەو ھەلدەقولىت.

يىرى مەخمۇودى سەنان: بىرىكە لە نىوان گوندى گاوەرەو  
كەندار لە دەشتى كەندىناو.

يىرى حاجى رەھمانى عالىي: بىرىكە لە گوندى عالىي سەر  
بەناحيەى دىبەگە.

بانى گەردەسۆرى: بانىكە لە گوندى گەردەسۆرى سەر بە  
ناحيەى قوشتەپە.

بىستانە: گوندىكە سەر بە ناحيەى قوشتەپە.

بەستى شەلغەى: بەستىكى پان و بەرىنە لە دەشتى كۆيە.

بابەگىسك: گوندىكە سەر بە ناحيەى سەلاحەددىن.

بەستى بەرازكوژان: بەستى واتە گردۆكە يا زوورگىكى نزم،

ئەم بەستىيە لە دەشتى قەراجە.

بازگە: رىيازگە.

(پ)

پەرچەم: بەشېكە لە قژى ئافرەتان و دىتەوۋە سەر چاويان.

(ت)

تەرجان: گوندىكە لە ناحيەى خەبات (كەلەك).

(ج)

جامبىزار: جۆرە چەككى كۆنە.

جام: بادى.

جۆتە ئاشان: دوو ئاش بوون بە ئاو ئىشيان دەکرد لە نزيك

مەخمۇر.

(ح)

ھوسىنى غازى: چاكىكە لە خوار گەلى بازارگە لە نزيك

مەخمۇور.

حەبىياغە: يەككە بوو لە كۆرەكانى برايماغاي دزەيى لە  
شەپكى ناوخۆيى كۆژرا.

حاجى شىخان: گوندىكە لە بنارى قەرەچووغ.

حەسەن مۆتريب: گوندىكە سەر بە ناحيەى قوشته پە.

حاوى بشيريان: بشيريان، گوندىكە لە ناحيەى بەردەرەش  
لە پارىزگاي نەينهوا.

(د)

دەرمانئاوا: كانياويكە لە بنارى قەرەچووغ لە مەخمۇور  
و ئاوەكەى دۆتەو نە ناو دۆي قەسران و جوتيارانى ناوچەكە  
بيستانى لە بەر دەكەن.

دەربەندى گۆمەسپانى: دەربەندىكە لە گوندى گۆمەسپان  
سەر بە كۆيە.

دارى شەكرانى: دارىكى مۆژوويە لە نزيك گوندى مامخاران  
لە ناوچەى زرارەتى.

دارەبەن: گوندىكە سەر بە ناحيەى عەنكاو.

دەراوى بازنان: گومىكە لە دەشتى قەراج.

دارە بزماران: كلکەيەكە لە چيای قەرەچووغ.  
 دەرەوێ قورینگان: گومیکە لە دامینی چيای قەرەچووغ.  
 دار دێدەوان: داریکە لە نزیک گوندی بانەمورد سەر بە  
 قەزای کۆیە.

(ر)

رنە ی گوپری: رنە، تەلان، لیژاییەكە لە نزیک ناحیە ی گوپری.

(ز)

زوورگە زراو: زوورگیكە لە كەندیناوہ لە نزیک دیبەگە.

(س)

سولتان عەبدوڵلا: چاكێكە لەسەر زێی بچووك و دیبەكە ی  
 چاكەكە ی لیبە ھەر بەم ناوہیە ناوئراوہ.

سیگرددكان: سی لوتكە ی بەیەكەوہ بووی چيای قەرەچووغە.

(ش)

شیراوہ: گوندیکە لە سنووری ناحیە ی پردی (ئالتون کۆپری).

شارگە ی سەفەری: گوڤاییەكە لە دامینی قەرەچووغ، نزیک

كانیاوی بنبەرد.

شەپرگات: (شرقات): قەزایەكە سەر بە پارێزگای سەلاحەددین

(تكریت).

(غ)

غەرى شاسوارى: غەرە بەردىكە لە چىاي قەرەچووغ.

(ق)

قوچە برباس: گوندىكە لە نزيك گردى پيرداود لە دەشتى  
ملكيه.

قەراتى دوينى: قەلايەكى كۆنە سەر بەناحيەى سەلاحەددىن  
"پيرمام".

قەبرستانى شېخ محەممەدى: گۆرستانىكە لە مەخمۇور.

قەپەك: ناوى گوندىكە لە ناوچەى زرارەتى.

قەرەبۆتك و قەرەبىتك: دوو لوتكەن لە چىاي قەرەچووغ لە  
رۆژھەلاتى مەخمۇور، بەرزترین شوينى قەرەچووغ لوتكەى  
بىژىنگ بەسەرە، كە بەرزايىيەكەى دەگاتە (۷۹۸)م لەئاستى رووى  
دەرياوە.

(ك)

كەساد: زولم لىكراو.

كەندار: گوندىكە سەر بە قەزاي مەخمۇور.

كوشاف: گونديكە سەر بە ناحيەى گوپر له قەزای مەخمور.

كۆلكەرەش: گونديكە له ناوچەى خوشناوتى.

كۆرەك: لوتكەى چىاي كۆرەك له نزيك گەلى عەلى بەگ.

(گ)

گومبەتى برايمى بايزى: گوپرى خوالىخوشبوو برايماغى دزەيبە  
له خوار گەلى بازارگە.

گاوەرە: گونديكە سەر بە قەزای مەخمور.

گردى پيرداودى: گردو گوپرستانىكە لەسەر رېڭاى هەولپر و  
مەخمور.

گيرپرەش: سەرە زوورگيەكە لەلاى هەرەجە و بيستانەى.

گوّمى گەريلە و مارواشان: دوو گوّمن لە دەشتى قەراج لە  
گوندى مارواشان.

گەرە: گونديكە له دەشتى قەراج.

گەرى سەنگەرەن: گەليەكە له چىاي قەرەچوغ.

گوكتەپەو گوّمەشين: دوو گوندن سەر بە قەزای كۆيە.

گوّمى سيقولينچك: دوو گوّم بەم ناوە هەيە يەكيان لە

گەرەسۆرو ئەويدىكەيان لەنيوان معيجيلە و مشارە.

(ن)

نۆين: سەنگەر، خەندەك.

(م)

مەچكۆ: چايخانەيەكى كۆنى شارى ھەوليرە و ئىستاش ماو،  
خاوەنەكەى ناوى (مەجيد) بوو، لەبەر ئەوھى مروقتىكى روح  
سوك بوو خەلك لە خوشتەويستيان ناويان ناو (مەچكۆ).

مامەراغە: ئاغاىەكى ھۆزى زرارى بوو.

مامخاران: گونديكە لە ناوچەى زرارەتى.

معيجيله: گونديكە سەر بە ناحيەى گەيارە (القياره).

مشار: گونديكە سەر بە قەزاي مەخمۇور.

چاوپيکەوتنەکان

۱- دانىشتنيك لەگەل ھەيرانبيژ (خدر گردگراوى) شوباتى

۱۹۸۸ لەكۆمەلگاي قەراج.

۲- چاوپيکەوتن لەگەل بەرپزان:

أ- ھەميد ھەمەد بەگى.

ب- قادر ھەمەد بەگى، لەشارى مەخمۇور.

۳- دانىشتىنىڭ لەگەل ھەيرانىيىژ (پوورە خوجى) لەرۆژى  
۱۹۸۸/۱/۲۹ لەشارى مەخمۇور.

۴- دانىشتىنىڭ لەگەل ھەيرانىيىژ (مامندى شىخ مەممەد)  
رۆژى ۱۹۸۸/۲/۲۲ لەشارى مەخمۇور.

۵- دانىشتىنىڭ لەگەل شاعىرى مىللى (رەفىق راوچى) لەرۆژى  
۱۹۸۸/۱/۲۸ لە مەخمۇور.

۶- دانىشتىنىڭ لەگەل ھەردوو ھەيرانىيىژ (ھاجى خولە) و  
(قادىرى ھاجى عوسمان) لە مەخمۇور رۆژى ۱۹۸۸/۱/۲۰.

## سەرچاوه

- ۱- لىڭخۆلىنەوھى ئەدەبىي فۆلكلورى كوردى، د. عزالدين مصطفى رسول.
- ۲- ديوانى حەيرانبىژان، ئەحمەد حەيران.
- ۳- رۆشنپىرى نوئى، ژ (۱۱۰)، لاوك و حەيران لە فۆلكلورد، اسعد عدوّ.
- ۴- گۆرانى، كوردى و مەريوانى، بەغدا، ۱۹۳۲.



### غەفوور مەخمووری

- غەفوور تاهیر سەعید سارمەمی ناسراو بە (غەفوور مەخمووری).
- ساڵی ١٩٧٠ لە گوندی کەندی قەلان (وادی الغراب)ی سەر بە قەزای مەخموور لەدایکبووە.
- خۆپەندی سەرەتایی لە قوتابخانەی میجانی سەرەتایی لە گوندی (مشار) تەواوکردووە.
- خۆپەندی ناوەندی و ئامادەیی لە مەخموور و هەولێر تەواو کردووە.
- دەرچووی بەشی زمان و ئەدەبی کوردی - کۆلیژی ئادابی -

زانكۆی سەلاحەددین - ھەولێرە.

- لە ساڵی ١٩٩٥ بە ھاوکاری کۆمەڵەی کەسایەتی نەتەوویی و وڵاتپارێز یەکییتی نەتەوویی دیموکراتی کوردستان YNDK دامەزراندوو.

- سکرتیری گشتی یەکییتی نەتەوویی دیموکراتی کوردستان YNDK.

- ئەندامی پەرلەمانی کوردستان بوو لە خولی دووەم (٢٠٠٥ تا ٢٠٠٩).

- ئەندامی کارای سەندیکای رۆژنامەنووسانی کوردستان.

- ئەندامی کارای فیدراسیۆنی رۆژنامەنووسانی جیهانی IFJ.

- ئەندامی یەکییتی نووسەرانی کورد.

- ئەندامی گەڕی یەکەمی دیالۆگی کوردی - عەرەبی بوو، کە لە مایسی ١٩٩٨ لە قاھیرە پایتەختی میسر بەسترا.

- کارگیری لیژنەی بالای بەرەنگاربوونەوێ بە عەرەبکردنی کوردستان.

- ئەندامی لیژنەی ئامادەکاری کۆنگرەی نەتەوویی کورد.

- ئەندامی کۆنگرەی نەتەوویی کوردستان KNK.

- خاوەن ئیمتیازی رۆژنامەى (میدیا)یە.
- سەرۆكى ئەنجومەنى بەرپۆهبردنى گۆڤارى (سەرخۆبوون)ە.
- ئەندامى زۆربەى زۆرى كۆنگرە و كۆنفرانسە سیاسى و ئەكادیمیەكان بوو كە لە كوردستان و دەرەو بەستراون.
- كۆمەڵى وتار و لێكۆڵینەوێ هزرى و رۆشنیری و ئەدەبى لە گۆڤار و رۆژنامەكانى كوردستاندا بلاكردۆتەو.
- تا ئیستا كۆمەڵى كتیبى بە چاپ گەياندوو، كە ئەمانەن:
- ١- سەرەتایەك بۆ ھەيران كورتەيەك لە ژيانى ھەمەد بەگى، چاپى یەكەم، بەغدا، ١٩٨٩
- ٢- بنارى قەرەچوو، چاپى یەكەم، بەغدا، ١٩٩٠.
- ٣- سى تیشك لە پەنجەرەى شیعەرەو، چاپى یەكەم، شەقلاو، ١٩٩١.
- ٤- ھوارات حول القضيە الكوردیە، الطبعة الأولى، بیروت، ١٩٩٩.
- ٥- ھوارات حول القضيە الكوردیە، الطبعة الثانية، أربیل، ٢٠٠٠.
- ٦- ھەيران (چەمك - ناوەرۆك - سەرھەلدان)، چاپى یەكەم، ھەولێر، ٢٠٠١.
- ٧- بەعەرەبكردى كوردستان، چاپى یەكەم، ھەولێر، ٢٠٠٢.

- ٨- تعريب كوردستان، الطبعة الأولى، أربيل، ٢٠٠٦.
- ٩- به‌عه‌ره‌ب‌كردنی كوردستان، چاپی دووهم، هه‌ولێر، ٢٠٠٦.
- ١٠- بصراحة، الجزء الأول، الطبعة الأولى، أربيل، ٢٠١٠.
- ١١- هه‌گبه‌ی مەخمووری، به‌رگی یه‌كه‌م، چاپی یه‌كه‌م، هه‌ولێر، ٢٠١٠.
- ١٢- به‌عه‌ره‌ب‌كردنی كوردستان، چاپی سییه‌م، هه‌ولێر، ٢٠١٠.
- ١٣- عومه‌ر خامۆش (كۆشيعر)، چاپی یه‌كه‌م، هه‌ولێر، ٢٠١٢.
- ١٤- تعريب كوردستان، الطبعة الثانية، أربيل، ٢٠١٣.
- ١٥- كۆنگره‌ی نه‌ته‌وه‌یی كورد.. ئه‌ركه‌ هه‌نووكه‌یی و ئامانجه‌ ستراتیژییه‌كان، چاپی یه‌كه‌م، هه‌ولێر، ٢٠١٦.
- ١٦- الحیران (مفهوما ومضمونا وظهورا)، الطبعة الأولى، أربيل، ٢٠١٧.
- ١٧- نحو حریه‌ واستقلال كوردستان، الطبعة الأولى، أربيل، ٢٠١٧.
- ١٨- مسعود البارزانی رمز الییشمه‌رگایتی والمقاومه‌ القومیه‌، الطبعة الأولى، أربيل، ٢٠١٨.
- ١٩- هزر و رaman، چاپی یه‌كه‌م، هه‌ولێر، ٢٠١٩.
- ٢٠- الإتحاد القومي الديمقراطي الكوردستاني YNDK (اليوبيل

- الفضی ١٩٩٥ - ٢٠٢٠)، الطبعة الأولى، طهران، ٢٠٢٠.
- ٢١ - یه کیتی نه تهوهیی دیموکراتی کوردستان YNDK (یۆبیلی زیوین ١٩٩٥ - ٢٠٢٠)، تاران، ٢٠٢٠.
- ٢٢- استقلال کوردستان (الأفكار و التأمّلات)، الطبعة الأولى، طهران، ٢٠٢٠.
- ٢٣- تعریب کوردستان، الطبعة الثالثة، طهران، ٢٠٢٠.
- ٢٤- به‌عه‌ره‌بکردنی کوردستان، چاپی چواره‌م، تاران، ٢٠٢٠.
- ٢٥- له‌پیناو کوردستان، چاپی یه‌که‌م، تاران، ٢٠٢٠.
- ٢٦- هه‌گبه‌ی مه‌خمووری، چاپی دووه‌م، تاران، ٢٠٢٠.
- ٢٧- بصراحة، الطبعة الثانية، طهران، ٢٠٢١.
- ٢٨- تعریب کوردستان، الطبعة الرابعة، القاهرة، ٢٠٢٢.
- ٢٩- رسالتی من اجل کوردستان، الطبعة الأولى، طهران، ٢٠٢٢.
- ٣٠- استقلال کوردستان (الأفكار و التأمّلات)، الطبعة الثانية، القاهرة، ٢٠٢٢.
- ٣١- بصراحه، الطبعة الثالثة، القاهرة، ٢٠٢٢.
- ٣٢- رسالتی من اجل کوردستان، الطبعة الثانية، القاهرة، ٢٠٢٢.
- ٣٣- یه‌کیتی نه‌ته‌وه‌یی دیموکراتی کوردستان YNDK (به‌لگه‌نامه‌کانی

شەشەم كۆنگرەى YNDK)، چاپى يەكەم، ھەولير، ٢٠٢٤.

٣٤- الاتحاد القومي الديمقراطي الكوردستاني YNDK (وثائق

المؤتمر السادس ل YNDK)، الطبعة الأولى، أربيل، ٢٠٢٤.

٣٥- الحيران (مفهوما ومضمونا وظهورا)، الطبعة الثانية، أربيل،

٢٠٢٥.

٣٦. سەرەتايەك بۆ ھەيران و كورتەيەك لە ژيانى ھەمەد

بەگى، چاپى دووھەم، ھەولير، ٢٠٢٥.

٣٧- بنارى قەرەچووغ، چاپى دووھەم، ھەولير، ٢٠٢٥.

٣٨- سى تيشك لە پەنجەرەى شيعرەو، چاپى دووھەم، ھەولير،

٢٠٢٥.

٣٩- عومەر خامۆش (كۆشيعر)، چاپى دووھەم، ھەولير، ٢٠٢٥.

٤٠- ھەيران (چەمك - ناوەرۆك - سەرھەلدان)، چاپى دووھەم،

ھەولير، ٢٠٢٥.

٤١- الحيران (مفهوما ومضمونا وظهورا)، الطبعة الثالثة، القاهرة،

٢٠٢٥.



حهيران جوړه مه قاميكي ره سته نه و تاييې ته به ميلله تي  
كورد و باسي زور به ي لايه نه كانى ژيانى كومه لى  
كورد هواريمان دهكات، مه لېه ندى حهيران دهشتى هه وليړ  
و مه خموور و قه راج و كه ندين او هيه، به لگه ش بو ته مه  
ئه وه يه زور به ي حهيران بېژه كان خه لكى ئه م ناوچه يه ن و،  
ناوى ئه و شوين و ناوچانه ي نيو حهيرانه كان هه مووى  
هه ئه م دهشته پان و بهرينه يه و، كه م حهيران بېژ هه يه  
ناوى قه راج و كه ندين او هه و هه وليړ نه هيڼى، بيجگه له مه  
كاتيك حهيران بېژ دهست به گوتنى حهيرانه كه ي دهكات له  
قه راج و مه خموور هه لدهستى بو هه ر كوييېك پروا هه ر  
دهگه رېته وه ئه و ناوچه يه.

غه فوور مه خموورى